



DVX382H



MAGYAR

HRVATSKI

SRPSKI

МАКЕДОНСКИ

БЪЛГАРСКИ

ENGLISH

P/No. : MFL56732720

Biztonsági óvintézkedések



VIGYÁZAT!
ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE
NE NYISSA FEL!



VIGYÁZAT: AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK MEGELŐZÉSE ÉRDEKÉBEN NE TÁVOLÍTSA EL A KÉSZÜLÉK FEDELÉT (ÉS HÁT LAPJÁT)! FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEK A KÉSZÜLÉKEN BELÜL NINCSENEK. BÍZZA A JAVÍTÁST KÉPESÍTETT SZERVIZSZAKEMBERRE!



Ez a nyílhegyszimbólummal jelölt, egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett villám arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készüléken belül szigetelés nélküli, veszélyes feszültség van jelen, amelynek mértéke emberre ártalmas lehet, áramütést okozhat.



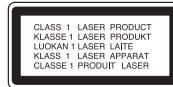
Az egyenlő oldalú háromszögben elhelyezett felkiáltójel fontos kezelési és karbantartási (javítási) utasításokra figyelmezteti a felhasználót a készülékhez tartozó dokumentációban.

FIGYELMEZTETÉS: TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐNEK ÉS NEDVESSÉGNEK.

FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a berendezést zárt helyre, például könyvszekrénybe vagy más hasonló bútordarabba!

VIGYÁZAT: A szellőzőnyílásokat nem szabad elzárni. A berendezést a gyártó utasításainak megfelelően kell telepíteni. A készülékházon található nyílások a szellőzést szolgálják, a megbízható működés és a túlmelegedés elkerülése érdekében. A szellőzőnyílásokat nem szabad elzárni azáltal, hogy a berendezést ágyra, kanapéra, szőnyegre vagy más hasonló felszínre helyezik. Nem szabad a berendezést könyvszekrénybe vagy más beépített keretbe helyezni, csak akkor, ha a megfelelő szellőzés biztosítva van, illetve ha az elhelyezés megfelel a gyártó utasításainak.

VIGYÁZAT: Ebben a készülékben lézerrendszer működik. A készülék rendeltetésszerű használatának érdekében olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és tartsa meg referenciaképpen. Amennyiben a készülék karbantartást igényel, forduljon szakszervizhez. Az ellenőrzéseket, beállításokat és egyéb eljárásokat az itt leírt módon kell elvégezni, máskülönben veszélyes sugárzás keletkezhet. A lézersugárnak való közvetlen kitétség elkerülése érdekében ne nyissa fel a készülék fedelét. Nyitott állapotban a lézersugárzás látható. **NE NÉZZEN A LÉZERSUGÁRBA!**



VIGYÁZAT: Ne tegye ki a készüléket (csöpögő vagy fröccsenő) viznek, esőnek, nedvességnek, továbbá ne helyezzen a készülékre vízzel töltött tárgyakat, például vázát.

ÓVINTÉZKEDÉS a Hálózati kábellel kapcsolatban

A legtöbb készülék esetében ajánlatos, hogy olyan áramkörre legyen rákapcsolva, amely az adott berendezés számára van fenntartva;

Más szóval olyan aljzatba kell csatlakoztatni, amelynek áramkörén nincsenek további csatlakozási pontok, illetve mellékáramkörök. A biztonság kedvéért nézze meg a használati útmutató műszaki adatokat tartalmazó lapját. A fali dugaszolóaljzatok ne terhelje túl. A fali aljzat túlterhelése, a meglazult, sérült aljzat vagy hosszabbító kábel, a sérült vagy törött szigetelés veszélyt jelent. Az ilyen állapot áramütéshez vezethet, tüzet okozhat.

Rendszeresen vizsgálja meg készüléke vezetékét, és ha sérülést vagy elhasználódást tapasztal, húzza ki a vezetékét az aljzataból, a készüléket ne használja tovább, és hozzáértő szervizszakemberrel végeztesse el a megfelelő cserealkatrész beépítését. A hálózati kábelt védeni kell a fizikai és mechanikai sérülésektől: nem szabad megcsavarni, megcsomózni, összecsiptüni, ajtóresbe csukni, járni rajta. Különösen figyelni kell a dugaszra, a fali aljzatra és arra a pontra, ahol a vezeték kilép a készülékből.

A berendezést úgy kell lekapcsolni az elektromos hálózatról, hogy a hálózati kábelt kihúzzuk a dugaszolóaljzából. A készülék telepítésekor oda kell figyelni rá, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető helyre kerüljön.

A használaton kívül helyezett készülék ártalmatlanítása



- Ha a berendezésen ez a kerek szemetes edényt ábrázoló áthúzott piktogram látható, a termék a 2002/96/EK közösségi irányelv hatálya alá tartozik.
- Minden elektromos és elektronikai berendezést a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani az országos vagy helyi hatóságok által erre kijelölt hulladékbegyűjtő pontok igénybevételével.
- A régi készülék megfelelő ártalmatlanításával megelőzhető a környezetre és az emberek egészségére gyakorolt esetleges káros hatások.
- Ha további információkra van szüksége régi készüléke ártalmatlanításával kapcsolatban, forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szervezethez vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.



A készülék megfelel a 2004/108/EC elektromágneses kompatibilitási (EMC) és a 2006/95/EC kiefeszültségű EU-irányelv előírásainak.







Európai képviselőt
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Készült a Dolby Laboratories engedélyével. A „Dolby” és a dupla D jel a Dolby Laboratories védjegyei.


A HDMI, a HDMI logó és a „High-Definition Multimedia Interface” a HDMI licensing LLC márkanevei, ill. bejegyzett védjegyei.

Biztonsági óvintézkedések	2
Lejátszható lemezek	3
A berendezés csatlakozásai	4-5
A távvezérlő	6
A készülék	7
Beállítások	8-9
A lemezinformáció megjelenítése	9
Lemezek lejátszása	10-11
DivX-mozgóképfájl lejátszása	11
Zenei lemezek és zenei állományok hallgatása	12
Fényképfájlok megtekintése	12-13
USB flash meghajtó használata	13
Nyelvkódok	14
Országkód	14
Hibaelhárítás	15
Műszaki adatok	15

Lejátszható lemezek

Típus	Logó
DVD-VIDEO: Megvásárolható vagy kikölcsönözhető lemezek, pl. filmek	
DVD-R: Videomódban, csak lezárva (véglegesítve)	
DVD-RW: VR- vagy videomódban, csak lezárva (véglegesítve)	
DVD+R: Csak videomódban	
DVD+RW: Csak videomódban	
Audio CD: Megvásárolható zenei CD-k vagy CD-R/CD-RW lemezek zenei CD formátumban	
Ez a berendezés audiocímeket, DivX-, MP3-, WMA- és/vagy JPEG-állományokat tartalmazó DVD±R/RW és CD-R/RW lemezeket képes lejátszani. Előfordulhat, hogy egyes DVD±RW/DVD±R vagy CD-RW/CD-R lemezeket – a rögzítés minősége vagy a lemez fizikai állapota miatt, illetve a rögzítésre használt készülék vagy az alkalmazott szoftver tulajdonságai miatt – nem lehet lejátszani a berendezéssel.	

A szimbólum

A televízió képernyőjén használat közben megjelenhet a „” szimbólum. Ez azt jelenti, hogy az útmutatóban leírt funkció az adott lemezen nem használható.

Régiókódok

A berendezés hátlapján nyomtatott régiókód található. A berendezéssel csak olyan DVD lemezt lehet lejátszani, amelyik ugyanezzel vagy az „ALL” régiókóddal van felcímkézve.

- A legtöbb DVD lemez borítóján jól láthatóan fel van tüntetve a régiókód, egy földgömb formájában, amely egy vagy több számot tartalmaz. A berendezés csak akkor tudja lejátszani a lemezt, ha régiókódja megegyezik a lemezzel.
- Ha eltérő régiókódú lemezt próbál lejátszani, a televízió képernyőjén a „Check Regional Code” (Ellenőrizze a régiókódot) üzenet jelenik meg.

Szerzői jogok

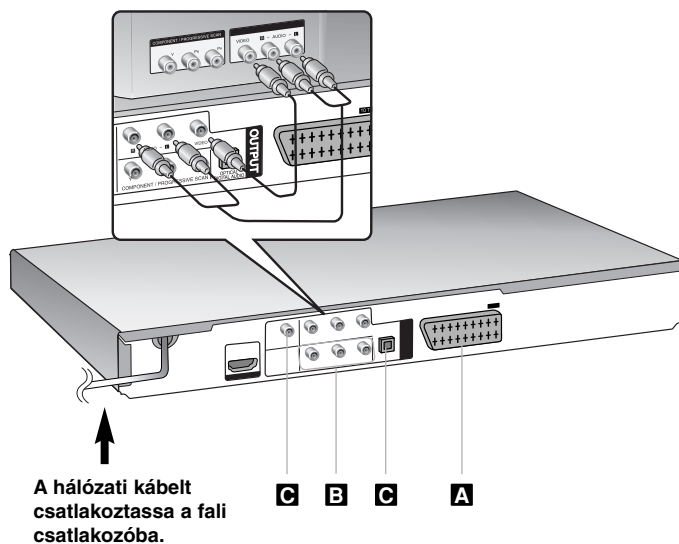
A szerzői jogi védelem alatt álló anyagok engedély nélküli másolása, sugárzása, bemutatása, kábelhálózaton történő forgalmazása, nyilvános lejátszása és kölcsönzése törvénybe ütközik. Ez a termék a Macrovision által kifejlesztett másolásvédelmi funkcióval van ellátva. Egyes lemezekre másolásvédelmi jeleket rögzítenek. Az ilyen lemezeken lévő filmek rögzítésekor és lejátszásakor képzaj jelenik meg. A termékben olyan szerzői jogi védelmi technológia található, amelyet a Macrovision Corporation és más jogtulajdonosok birtokában lévő amerikai egyesült államokbeli szabadalmak és egyéb szellemi tulajdonhoz fűződő jogok védenek. E szerzői jogvédelmi technológia felhasználásához a Macrovision Corporation engedélyre van szükség, és otthoni, illetve egyéb, korlátozott megtekintési célokra van szánva, kivéve ha a Macrovision Corporation az ettől eltérő felhasználáshoz hozzájárul. Tilos a technológia visszafejtése és visszafordítása.

A FELHASZNÁLÓNAK TISZTÁBAN KELL LENNIE AZZAL, HOGY NEM MINDEN NAGY KÉPFELBONTÁSÚ TELEVÍZIÓS BERENDEZÉS KOMPATIBILIS TELJES MÉRTÉKBEN EZZEL A TERMÉKKEL, ÉS EMIATT ZAVARÓ ELEMEL JELENHETNEK MEG A KÉPEN. HA AZ 525-ÖS VAGY 625-ÖS PROGRESSZÍV KÉPFELBONTÁS PROBLÉMÁT OKOZ, AJÁNLATOS A „STANDARD FELBONTÁS” KIMENETRE KAPCSOLNI. HA KÉRDÉSE VAN TELEVÍZIÓS KÉSZÜLÉKE ÉS AZ 525p ÉS 625p FELBONTÁSÚ BERENDEZÉS KOMPATIBILITÁSÁVAL KAPCSOLATBAN, FORDULJON ÜGYFÉLSZOLGÁLATI KÖZPONTUNKHOZ.

A berendezés csatlakozásai

Audio- és videocsatlakozások

A berendezés audio- és videocsatlakozói színekkel vannak ellátva (sárga a videocsatlakozás, vörös a jobb oldali és fehér a bal oldali audiocsatlakozás számára). Ha a televíziókészüléken csak egy (mono) hangbemenet van, a berendezés bal oldali (fehér) audiocsatlakozójába kell csatlakoztatni.



4

A berendezés csatlakozásai – részletes tudnivalók

A SCART csatlakozás

Kapcsolja össze a berendezés TO TV csatlakozóját és a televíziót a SCART kábellel.
SCART-csatlakozás esetén 576i(480i) felbontást kell beállítani a RESOLUTION gombbal.

Vigyázat! Ehhez a csatlakoztatáshoz a TV-készülék beállító menüjében a [TV-kimenetválasztás] beállítását [RGB]-ra kell állítani (lásd 8. oldal).

B Komponens videocsatlakozások

Csatlakoztassa a berendezés COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT csatlakozóit a televízió megfelelő bemeneti csatlakozóiba az YPbPr kábellel.

- Ezenfelül még szükség lesz a bal és jobb audiókábelek csatlakoztatására a televízióhoz, vagy a digitális audiókábel csatlakoztatására az erősítőhöz.

Vigyázat! Ehhez a csatlakoztatáshoz a TV-készülék beállító menüjében a [TV-kimenetválasztás] beállítását [YPbPr]-ra kell állítani (lásd 8. oldal).

A felbontás beállítása

- Meg lehet változtatni a komponens videokimenet felbontását. A RESOLUTION gomb ismételt megnyomásával a 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i és 1080p felbontás közül lehet választani.
- A komponens videokimenet 720p és 1080p felbontásával csak nem másolásvédelemmel lemezt lehet lejátszani. A másolásvédelemmel lemezt 576p(480p) felbontással játszható le.
- A TV-készüléktől függően egyes felbontás-beállítások eredménye az lehet, hogy a kép eltűnik vagy nem megfelelő. Ilyen esetben nyomja meg annyiszor a RESOLUTION gombot, hogy a kép ismét látható legyen.

C Digitális hang csatlakoztatása

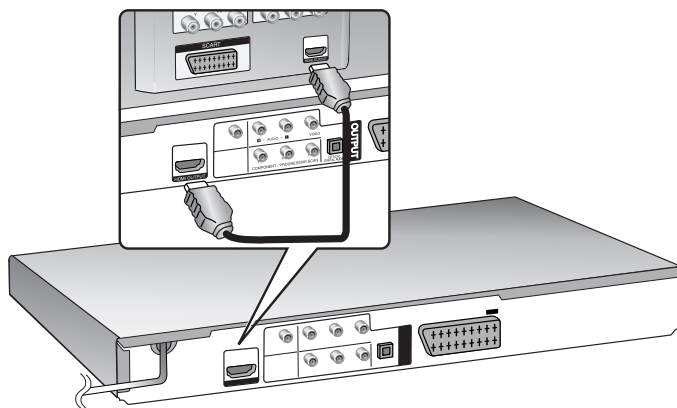
Csatlakoztassa a berendezés DIGITAL AUDIO OUTPUT (OPTICAL vagy COAXIAL) csatlakozóját az erősítő megfelelő csatlakozójába.

- Ha a digitális kimenet hangformátuma nem egyezik az erősítő lehetőségeivel, a vevőkészülék erős, torz hangot ad, vagy nem ad semmilyen hangot.
- Az aktuális lemez hangformátumát megnézheti a képernyőkijelzőn, ha megnyomja az AUDIO gombot.
- A berendezés a DTS hangsávok belső (kétsatornás) dekódolását nem végzi el. Ha többsatornás DTS térhatást akar, a berendezést DTS-kompatibilis erősítőhöz kell csatlakoztatnia valamelyik digitális hangkimeneten keresztül.

A berendezés csatlakozásai

HDMI-csatlakozás

Csatlakoztassa a berendezés HDMI OUTPUT csatlakozóját a HDMI-kompatibilis televízió HDMI bemeneti csatlakozójába HDMI kábellel.



A berendezés csatlakozásai – részletes tudnivalók

A felbontás beállítása

A HDMI kimenet számára megváltoztathatja a felbontást. Nyomja meg többször egymás után a RESOLUTION gombot a kívánt felbontás beállításához – 576i(480i), 576p(480p), 720p, 1080i, 1080p.

Megjegyzés az 1080p felbontással kapcsolatban

A berendezés 1080p felbontású teljes HD képet képes küldeni a ma piacon lévő legtöbb televízióra, amelyek alkalmas az 1080p felbontás megjelenítésére. Az 1080p felbontású televíziók között ugyanakkor van néhány gyártmány, amelyek csak bizonyos típusú 1080p felbontású képet tud fogadni. Közelebbről meghatározva, azok az 1080p felbontású televíziók, amelyek nem tudnak 60 Hz-en képet fogadni, nem képesek a berendezésből származó kép megjelenítésére.

Mit kell tudni a HDMI-ről

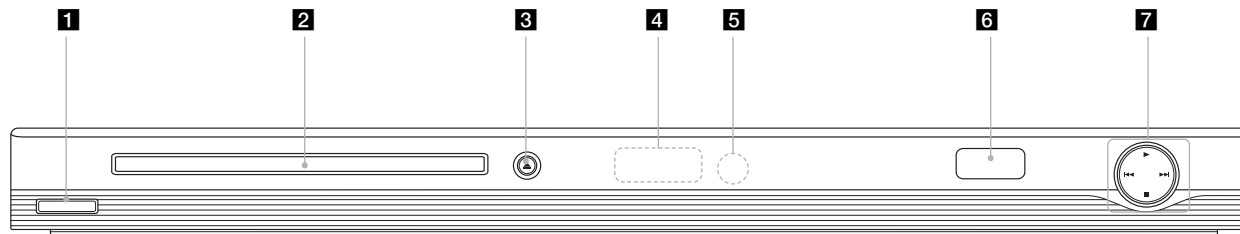
A HDMI (High Definition Multimedia Interface) lehetővé teszi a kép és a hang egyetlen digitális csatlakozáson keresztül történő továbbítását DVD-lejátszók, set-top-boxok és más audiovizuális berendezések számára. A HDMI a HDCP (High Definition Contents Protection) technológia támogatására született. A HDCP-t a digitális tartalom átadásának és fogadásának védelmére használják.

A HDMI támogatja a standard, a fejlett és a kiváló minőségű „video plus” szabványt a többcsatornás térhatású hang számára. A HDMI jellemzői: tömörítetlen digitális videó, akár 5 gigabájt sávszélesség másodpercenként, egyetlen csatlakozó (számos csatlakozó és kábel helyett), valamint kommunikáció az audiovizuális forrás és a lejátszó – pl. digitális televízió – között.

Megjegyzések a HDMI-csatlakozással kapcsolatban


- Ha a televízió nem tudja kezelni a 96 kHz-es mintavételi frekvenciát, állítsa a [Mintav. frekv.] opciót [48 kHz]-re a beállítomenüben. (Lásd a 8. oldalon.)
- Ha a televízió nincs ellátva Dolby Digital és MPEG dekóderrel, állítsa a [Dolby Digital] és az [MPEG] opciókat [PCM]-re a beállítomenüben. (Lásd a 8. oldalon.)
- A TV-készüléktől függően egyes felbontás-beállítások eredménye az lehet, hogy a kép eltűnik vagy nem megfelelő. Ilyen esetben nyomja meg annyiszor a RESOLUTION gombot, hogy a kép ismét látható legyen.
- Hibás működéshez vezethet, ha a felbontást akkor változtatja meg, amikor a berendezés a HDMI-csatlakozón keresztül van csatlakoztatva. A probléma megoldásához kapcsolja ki a berendezést, majd kapcsolja be ismét.
- Ha HDMI- vagy DVI-kompatibilis eszközt csatlakoztat, győződjön meg a következőkről:
 - Próbálja meg kikapcsolni a HDMI/DVI-eszközt és ezt a berendezést. Ezután kapcsolja be a HDMI/DVI-eszközt, és várjon harminc másodpercig. Csak ezután kapcsolja vissza ezt a berendezést.
 - A csatlakoztatott eszköz videobemenete megfelelően van beállítva a berendezéshez.
 - A csatlakoztatott eszköz kompatibilis a 720(1440)x576i(480i), 720x576p(480p), 1280x720p, 1920x1080i vagy 1920x1080p videobemenettel.
 - Az 1080p, 720p és 480p felbontások a „progressive scan” beállítás által használt felbontások.
- Nem minden HDCP-kompatibilis DVI-eszköz képes együttműködni ezzel a berendezéssel.
 - A kép nem jelenik meg megfelelően a HDCP technológiával nem kompatibilis eszközökön.

A készülék



1  **(Főkapcsoló)**
Be- és kikapcsolja a készüléket.





2 **Lemeztálca**
Ide lehet betenni a lemezt.

3  **(Nyit / zár)**
Kinyitja és bezárja a lemeztálcát.

4 **Kijelzőablak**
A berendezés aktuális állapotát mutatja.

5 **A távvezérlő érzékelője**
Ide kell irányítani a távvezérlőt.

6 **USB Port**
USB flash meghajtó csatlakoztatása.

- 7**
-  **(lejátszás)**
Elindítja a lejátszást.
 -  **(Stop)**
Leállítja a lejátszást.
 -  **(ugrás)**
Visszatér az aktuális fejezet, ill. sáv elejére, ill. az előző fejezetre, ill. sávra lép.
 -  **(ugrás)**
A következő fejezetre, ill. sávra lép.

Beállítások

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 A beállítóménü megjelenítése:	SETUP
2 Válassza ki a kívánt pontot az első szinten:	▲ ▼
3 Lépjen a második szintre:	▶
4 Válassza ki a kívánt pontot a második szinten:	▲ ▼
5 Lépjen a harmadik szintre:	▶
6 Változtassa meg a beállítást:	▲ ▼ / ENTER

Beállítások – részletes tudnivalók

Első bekapcsoláskor

A berendezés első bekapcsolásakor megjelenik a nyelvválasztás menüje. A berendezés használatához nyelvet kell választani. A ▲ ▼ ◀ ▶ gombokkal válasszon nyelvet, majd nyomja meg az **ENTER**-t. Megjelenik a megerősítést kérő üzenet. A ◀ ▶ gombokkal válassza ki az [Belépés]-t, majd nyomja meg az **ENTER**-t.

Nyelvbeállítások

A menü nyelve – Válasszon nyelvet a beállítóménü és a képernyőkijelzés számára.

Hang/Filmfelirat/Lemezmenü – Válasszon nyelvet a lemez hangja/felirata/menüje számára.

[Eredeti]: A lemez eredeti nyelve, amelyen a rögzítés történt.

[Egyéb]: Másik nyelv kiválasztásához a számgombokkal, majd az **ENTER**-rel adja meg az illető nyelv négyjegyű kódszámát a nyelvkódlistából (lásd a 14. oldalon). Ha a szám beírását elvétí, a számokat a **CLEAR** gombbal törölje, majd adja meg helyesen.

[Ki] (a lemezfelirathoz): A felirat kikapcsolása.

A megjelenítés beállítása

TV-képarány – Válassza ki a használni kívánt képarányt a televízió képernyőjének megfelelően.

[4:3]: Akkor válassza, ha szabványos 4:3 képarányú televízió van csatlakoztatva.

[16:9]: Akkor válassza, ha 16:9 képarányú széles képernyős televízió van csatlakoztatva.

Bemutató mód – Ha 4:3-as képarányt választott, meg kell határoznia, hogyan szeretné megjeleníteni a szélesvásznú programokat és filmeket a televízió képernyőjén.

[Letterbox]: A szélesvásznú filmeket a képernyő felső és alsó részén fekete csíkkal jeleníti meg.

[Panscan]: Automatikusan kitölti az egész 4:3-as képernyőt, levágva a képek széleit.

TV kím. választ – A kimenet kiválasztása annak megfelelően, hogyan van csatlakoztatva a televízió.

[RGB]: Ha a televízió SCART csatlakozóval van csatlakoztatva.

[YPbPr]: Ha a televízió COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN OUTPUT csatlakozóval van csatlakoztatva a berendezéshez.

Hangbeállítások

Dolby Digital / DTS / MPEG – Kiválasztja a digitális hangjel típusát a DIGITAL AUDIO OUTPUT csatlakozó használatkor.

[Bitfolyam]: Akkor válassza, ha a berendezés DIGITAL AUDIO OUTPUT csatlakozója beépített Dolby Digital, DTS vagy MPEG dekóderrel ellátott erősítőhöz csatlakozik.

[PCM] (Dolby Digital / MPEG számára): Akkor válassza, ha a berendezés DIGITAL AUDIO OUTPUT csatlakozója beépített Dolby Digital vagy MPEG dekóder nélküli erősítőhöz csatlakozik.

[Ki] (DTS számára): Akkor válassza, ha a berendezés DIGITAL AUDIO OUTPUT csatlakozója beépített DTS dekóder nélküli erősítőhöz csatlakozik.

Mintav. frekv. – Kiválasztja a mintavételi frekvenciát a hangjel számára.

[48 kHz]: A hangjelet minden esetben 48 kHz-re konvertálja.

[96 kHz]: A hangjelet eredeti formájában adja ki.

DRC (dinamikatartomány-vezérlés) – A hang a hangerő mérséklésekor is érthető marad (csak Dolby Digital esetében). Ehhez a DRC-t be kell kapcsolni [Be].

Hang – Csak akkor kapcsolja be [Be], ha többcsatornás karaoke-DVD-t játszik le. A lemez karaokecsatornáit normál sztereó hanggá keverednek.

A lezárás (szülői korlátozás) beállításai

A lezárás beállításainak használatához be kell állítani az [Területkód]-ot.

Válassza ki az [Területkód] menüpontot, és nyomja meg a ► gombot.

Üsse be a négyjegyű kódot, majd nyomja meg az **ENTER**-t.

Megerősítésképpen írja be ismét a kódot, majd nyomja meg az **ENTER**-t. Ha a szám beírását elvétí, a számokat a **CLEAR** gombbal törölje, majd adja meg helyesen.

Ha elfelejti jelszavát, törölheti. Jelenítse meg a beállítóménüt, és vigye be a „210499” hatjegyű számot. A kijelzőablakban a „P CLR” jelzés jelenik meg, és a jelszó törlődik.

Korlátár – Válassza ki a korlátozási szintet. Minél alacsonyabb a szint, annál szigorúbb a korlátozás. A korlátozást a [Felold] menüponttal lehet feloldani.

Jelszó – Megadja vagy megváltoztatja a jelszót a lezárás beállításaihoz.

[Új]: Adja meg a négy számjegyből álló új jelszót a számgombokkal, majd nyomja meg az **ENTER**-t. Megerősítésképpen írja be ismét a jelszót.

[Módosít]: Miután beírta a régi jelszót, adja meg kétszer egymás után az új jelszót.

Területkód – Válassza ki, melyik földrajzi terület kódja vonatkozzon a korlátozási szintekre. Ez fogja meghatározni, melyik ország normái vonatkoznak a DVD-re a szülői korlátozás során. (Lásd a 14. oldalon.)

Egyéb beállítások

B.L.E. (feketeszint-kiterjesztés) – A lejátszott film feketeszintjének kiválasztásához. Állítsa be saját kívánsága és a monitor képessége szerint.





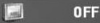

DivX(R) VOD – DivX® VOD (Video On Demand) regisztrációs kódot adunk Önnek, amellyel videókat vásárolhat, ill. kölcsönözhet a DivX® VOD szolgáltatás igénybevételével. További információkért keresse fel a www.divx.com/vod webcímet. Nyomja meg az **ENTER**-t, amikor a [Választ] ikonon van a kijelölés. Ekkor megjelenik a berendezés regisztrációs kódja. A DivX® VOD szolgáltatáson keresztül letöltött videók csak ezen a berendezésen játszhatók le.

A lemezinformációk megjelenítése

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 Nyomja meg a DISPLAY gombot:	DISPLAY
2 Válasszon menüpontot:	▲ ▼
3 Hajtsa végre a megjelenítés menüjének beállításait:	◀ ▶ / ENTER
4 Kilépés:	DISPLAY

A lemezinformációk megjelenítése – részletes tudnivalók

A menüpontot a ▲▼ gombokkal választhatja ki, a beállítást a ◀▶ gombokkal változtathatja meg vagy választhatja ki.

 1/5	Az aktuális cím (vagy sáv) sorszáma és az összes cím (vagy sáv) száma
 5/42	Az aktuális fejezet sorszáma és az összes fejezet száma
 0:13:45	A lejátszásból eltelt idő
 1 ENG DDD 3/2 1CH	A hang kiválasztott nyelve vagy csatornája
 OFF	A kiválasztott felirat
 1/1	A kiválasztott kameraállás és az összes kameraállás száma

Az útmutatóban használt szimbólumok

ALL	Az alább felsorolt összes lemez- és fájltypus	ACD	Audio-CD-k
DVD	DVD és lezárt (véglegesített) DVD±RRW	CD-G	CD-G lemezek
MP3	MP3-fájlok	DivX	DivX-fájlok
WMA	WMA-fájlok		

Lemezek lejátszása

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 A lemeztálca nyitása:	▲ OPEN/CLOSE
2 Lemez behelyezése:	-
3 A lemeztálca zárása:	▲ OPEN/CLOSE
4 A lejátszás megkezdése:	▶ PLAY
5 A lejátszás leállítása:	■ STOP

Lemezek lejátszása – részletes tudnivalók

A lejátszás megállítása

A készülék – ha a lemez is alkalmas rá – megjegyzi a megállítási helyét. A képernyőn rövid időre a „■■■” jel jelenik meg. A **PLAY** (▶) megnyomására folytatódik a lejátszás (az adott ponttól). Ha ismét megnyomja a **STOP** (■) gombot, vagy kinyitja a lemeztálcát (a képernyőn ilyenkor a „■” jel jelenik meg), a megállítási pont a készülék emlékezetéből törlődik.

(■■■ = Folytatható megállítás, ■ = Teljes leállítás)

A megállítási pont törlődhet, ha valamelyik gombot (pl.: POWER, OPEN/CLOSE stb.) megnyomják.

Menüt tartalmazó DVD lejátszása DVD

A legtöbb DVD-n menü található, amely a film lejátszása előtt jelenik meg. Ebben a menüben a ▲▼◀▶ gombokkal vagy a számgombokkal lehet a megfelelő lehetőségre állni. A kívánt lehetőséget az **ENTER**-t gombbal lehet kijelölni.

VR-módú DVD lejátszása

A berendezés képes olyan DVD-RW lemezeket lejátszani, amelyeket „Video Recording” (VR) formátumban rögzítettek. A VR-módú DVD behelyezésekor megjelenik a menü a képernyőn. A ▲▼ gombokkal válassza ki a kívánt címet, majd nyomja meg a **PLAY** (▶) gombot. A DVD-VR menü megjelenítéséhez nyomja meg a **DVD MENU** vagy a **TITLE** gombot. Néhány DVD-FELVEVŐ a DVD-VR lemezt CPRM adatokkal írja fel. A lejátszó ilyen lemezt nem képes lejátszani.

Ugrás a következő, ill. előző fejezetre, ill. sávra. ALL

Nyomja meg a **SKIP** (▶▶) gombot a következő fejezetre, ill. sávra történő ugráshoz. Nyomja meg a **SKIP** (◀◀) gombot az aktuális fejezet, ill. sáv elejére történő visszaugráshoz.

Nyomja meg kétszer röviden a **SKIP** (◀◀) gombot az előző fejezetre, ill. sávra történő visszaugráshoz.

A lejátszás pillanatmegállítása ALL

A lejátszás pillanatmegállításához nyomja meg a **PAUSE/STEP** (||) gombot. A lejátszás folytatásához nyomja meg a **PLAY** (▶) gombot.

Lejátszás kockázással DVD DivX

A kockázva történő lejátszáshoz nyomja meg többször egymás után a **PAUSE/STEP** (||) gombot.

Ismétléses lejátszás ALL

A **REPEAT** többszöri megnyomásával válassza ki az ismételni kívánt részt. A berendezés az aktuális címet, fejezetet vagy sávot ismételve játssza le. A rendes lejátszáshoz való visszatéréshez a **REPEAT** többszöri megnyomásával kapcsolja ki a funkciót [Ki].

Gyors előre- és hátracsévézés

DVD DivX ACD WMA MP3

A lejátszás közben történő gyors előre- és hátracsévézéshez nyomja meg a **SCAN** (◀◀ vagy ▶▶) gombot. A **SCAN** (◀◀ vagy ▶▶) többszöri megnyomásával változtathatja a csévézés sebességét. A normál sebességű lejátszáshoz a **PLAY** (▶) megnyomásával térhet vissza.

Szakaszismétlés (A-B) DVD DivX ACD

Nyomja meg az **A-B** gombot annak a szakasznak a kezdőpontján, amelyet ismételni akar, majd újra a szakasz végén. A kiválasztott rész folyamatosan ismétlődik. A normál lejátszáshoz való visszatéréshez kapcsolja [Ki] a funkciót az **A-B** gombbal.

A felirat nyelvének kiválasztása DVD DivX

A felirat nyelvének kiválasztásához lejátszás közben nyomja meg többször egymás után a **SUBTITLE** (☐) gombot.

Másik kameraszög beállítása DVD

Ha a képernyőn megjelenik a kameraállás jelzése, az **ANGLE** (☒) többszöri megnyomásával másik kameraállást választhat.

A filmhang nyelvének megváltoztatása DVD DivX CD-G

A filmhang rendelkezésre álló nyelveinek, a csatornáknak és a kódolási módoknak a megváltoztatásához lejátszás közben nyomja meg többször egymás után az **AUDIO** (☞) gombot.

A lejátszási sebesség lelassítása DivX (csak előre) DVD

Miközben a lejátszás pillanatmegállításban van, nyomja meg a **SCAN** (◀◀ vagy ▶▶) gombot a hátra vagy előre történő lejátszás lelassításához. A **SCAN** (◀◀ vagy ▶▶) többszöri megnyomásával változtathatja a lejátszás sebességét. A normál sebességű lejátszáshoz a **PLAY** (▶) megnyomásával térhet vissza.

A kép kinagyítása DVD DivX

Lejátszás közben, vagy amikor a lejátszás pillanatmegállításban van, a zoom kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a **ZOOM** gombot. A kinagyított képben a ▲▼◀▶ gombokkal mozoghat. Kilépéshez használja a **CLEAR** gombot.

A címmenü megjelenítése DVD

A címmenüt, ha van ilyen, a **TITLE** gomb megnyomásával jelenítheti meg.

A DVD-menü megjelenítése DVD

A lemezenüt, ha van ilyen, a **DVD MENU** gomb megnyomásával jelenítheti meg.

Kedvenc jelenet megjelölése DVD DivX

A **MARKER** gombbal legfeljebb kilenc pozíciót tetszés szerint meg lehet jelölni. Ezeket a pozíciókat utóbb ki lehet keresni, illetve törölni lehet a **SEARCH** gombbal. A ◀ vagy ▶ gombbal válassza ki a kívánt jelölést a [MARKER SEARCH] menüből, majd nyomja meg az **ENTER**-t a kikereséshez, illetve a **CLEAR**-t a törléshez.

A lejátszás megkezdése a kiválasztott időponttól DVD DivX

Kikeresi a megadott időköz kezdőpontját. Nyomja meg a **DISPLAY** gombot, majd válassza ki az óra ikonját. Írja be az időt, majd nyomja meg az **ENTER**-t. Az 1 óra 10 perc 20 másodpercnél lévő jelenet megtalálásához pl. írja be: „11020”, majd nyomja meg az **ENTER**-t. Ha elvétí a számot, a **CLEAR** gombbal törölje, majd adja meg ismét.

Utoljára játszott jelenet memóriája DVD ACD

A berendezés eltávolja az utolsóként megtekintett lemez utoljára játszott jelenetét. Az utolsó jelenet akkor is megőrződik a memóriában, ha a lemezt kiveszik, vagy a készüléket kikapcsolják. Ha olyan lemezt tesz be, amelyiknek a jelenete el van tárolva, a készülék automatikusan visszaemlékszik a jelenetre.

Képernyőkímélő

A képernyőkímélő akkor kapcsol be, ha a berendezés öt perce áll. További öt perc képernyőkímélős működés után a berendezés automatikusan kikapcsol.

A jelrendszer kiválasztása

Ki kell választani a televíziókészüléknek megfelelő jelrendszert. Ha a berendezésben lemez van, vegye ki, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a **PAUSE/STEP (II)** gombot legalább öt másodpercig a jelrendszer (PAL, NTSC) kiválasztásához.

Vegyes lemez vagy USB flash meghajtó – DivX, MP3/WMA és JPEG

Olyan lemez vagy USB flash meghajtó lejátszásakor, amelyen DivX-, MP3/WMA- és JPEG-állományok vannak vegyesen, a **TITLE** megnyomásával kiválaszthatja, melyik fájlmenüt kívánja lejátszani.

DivX-mozgóképfájl lejátszása

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 A lemeztálca nyitása:	▲ OPEN/CLOSE
2 Lemez behelyezése:	-
3 A lemeztálca zárása:	▲ OPEN/CLOSE
4 A mozgóképfájl kiválasztása a menüből:	▲▼, DVD MENU
5 A lejátszás megkezdése:	▶ PLAY
6 A lejátszás leállítása:	■ STOP

DivX-mozgóképfájl lejátszása – részletes tudnivalók**A karakterkészlet megváltoztatása a DivX® felirat helyes megjelenítése érdekében**

Nyomja le és tartsa lenyomva a **SUBTITLE** gombot legalább három másodpercig lejátszás közben. Megjelenik a nyelvkód. A ◀▶ gombokkal válasszon másik nyelvkódot. Amikor a felirat megfelelően jelenik meg, nyomja meg az **ENTER**-t.

A DivX-állományokra vonatkozó követelmények

A DivX-fájlok kompatibilitására ezen a lejátszón az alábbi korlátozások vonatkoznak:


- Rendelkezésre álló felbontás: 720 x 576 (sz x m) pixel.
- A DivX-fájlok nevének hossza legfeljebb 56 karakter lehet.
- A DivX-fájlok kiterjesztése „.avi”, „.mpg” vagy „.mpeg” lehet.
- Lejátszható DivX-feliratformátumok: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), TMPlayer (.txt), és DVD Subtitle System (.txt), VobSub(.sub) ➔ Sub/idx, stream-alapú formátum
- Lejátszható kódoló-dekódoló (codec) formátumok: „DIVX3.xx”, „DIVX4.xx”, „DIVX5.xx”, „MP43”, „3IVX” és „XviD”.
- A DivX 6.0 esetében a berendezés csak a lejátszást támogatja.
- Lejátszható hangformátumok: „Dolby Digital”, „DTS”, „PCM”, „MP3” és „WMA”.
- Mintavételei frekvencia: 8–48 kHz között (MP3), 22–48 kHz között (WMA).
- Bitráta: 8–320 kbps között (MP3), 32–256 kbps között (WMA), 8 Mbps-nál kevesebb (DivX-állomány).
- CD-R/RW, DVD±R/RW, ISO 9660-as formátum
- A lemezen lévő fájlok maximális száma 650 (fájlok és mappák összesen).

Zenei lemezek és zenei állományok hallgatása

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 A lemeztálca nyitása:	▲ OPEN/CLOSE
2 Lemez behelyezése:	-
3 A lemeztálca zárása:	▲ OPEN/CLOSE
4 Zene kiválasztása a menüből:	▲▼, DVD MENU
5 A lejátszás megkezdése:	▶ PLAY
6 A lejátszás leállítás:	■ STOP

Zenei lemezek és zenei állományok hallgatása – részletes tudnivalók

Saját program létrehozása

A lemez tartalmát kívánság szerinti sorrendben lehet lejátszani, úgy, hogy a lemezen lévő zenék sorrendjét beállítjuk. A zené(k) programlistára vételéhez nyomja meg a **PROGRAM** gombot. A berendezés programszerkesztési módba lép (a  jelzés jelenik meg a menüben).

Válassza ki a kívánt zenét a [Lista]-n, majd nyomja meg az **ENTER**-t a zene programlistára vételéhez. Válassza ki valamelyik zenét a programlistáról, majd nyomja meg az **ENTER**-t a programozott lejátszás megkezdéséhez. Ha törölni akarja valamelyik zenét a programlistáról, jelölje ki a törölni kívánt zenét, majd nyomja meg a **CLEAR**-t programszerkesztési módban. Ha az összes zenét törölni kívánja a programlistáról, válassza a [Mindent töröl] opciót, majd nyomja meg az **ENTER**-t programszerkesztési módban. A program törölődik, ha a lemezt kiveszik a készülékből, illetve ha a berendezést kikapcsolják.

CD-G lemez lejátszása

Amikor a berendezésbe helyezi a CD-G lemezt, a képernyőn megjelenik egy menü. A **▲▼** gombokkal válasszon sávot, majd nyomja meg a **PLAY** (**▶**) gombot. A CD-G menü megjelenítéséhez lejátszás közben nyomja meg kétszer a **STOP** (**■**) gombot.

A beállítóménü **SETUP** gombbal történő megjelenítése csak akkor lehetséges, amikor a CD-G menü látható a televízió képernyőjén.

Fájladatok megjelenítése (ID3-címke)

Ha olyan MP3-állományt játszik le, amelyhez fájladatok is tartoznak, a **DISPLAY** többszöri megnyomásával megjelenítheti ezeket az adatokat.

Az MP3/WMA zenei állományokra vonatkozó követelmények

Az MP3/WMA-állományok kompatibilitására ezen a lejátszón az alábbi korlátozások vonatkoznak:



- Fájlkiterjesztések: „.mp3”, „.wma”.
- Mintavételi frekvencia: 8–48 kHz között (MP3), 22–48kHz között (WMA).
- Bitráta: 8–320 kbps között (MP3), 32–256 kbps között (WMA).
- CD-R/RW, DVD±R/RW, ISO 9660-as formátum.
- A lemezen lévő fájlok maximális száma 650 (fájlok és mappák összesen).

Fénykép fájlok megtekintése

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 A lemeztálca nyitása:	▲ OPEN/CLOSE
2 Lemez behelyezése:	-
3 A lemeztálca zárása:	▲ OPEN/CLOSE
4 A fotófájl kiválasztása a menüből:	▲▼, DVD MENU
5 A kiválasztott fájl teljes képernyős megjelenítése	▶ PLAY
6 Visszatérés a menübe:	■ STOP

Fénykép fájlok megtekintése – részletes tudnivalók

Fénykép fájlok megtekintése „diavetítéssel”

A **▲▼◀▶** gombokkal jelölje ki a () ikont, majd nyomja meg az **ENTER**-t a diavetítés megkezdéséhez. A diavetítés sebessége a **◀▶** gombokkal változtatható, amikor a () ikon van kijelölve.

Ugrás a következő, ill. előző fényképre

Nyomja meg a **SKIP** (**◀◀** vagy **▶▶**) gombot az előző, ill. következő fénykép megtekintéséhez.


A fénykép elforgatása

A **▲▼** gombok segítségével teljes képernyős megjelenítésben elforgathatja a fotót az óramutató járásával szemben, ill. megegyezően, miközben a fotó a teljes képernyőn látható.

A diavetítés pillanatmegállítása

A diavetítés pillanatmegállításhoz nyomja meg a **PAUSE/STEP** (**⏸**) gombot. A diavetítést a **PLAY** (**▶**) megnyomásával folytathatja.

Zenehallgatás diavetítés alatt

Ha a lemez fénykép és zenei állományokat is tartalmaz, lehetséges a diavetítés alatt zenét hallgatni. A **▲▼◀▶** gombokkal jelölje ki a () ikont, majd nyomja meg az **ENTER**-t a diavetítés megkezdéséhez.

Kinagyított fénykép megtekintése

A zoom funkció kiválasztásához nyomja meg többször egymás után a **ZOOM** gombot a fénykép teljes képernyőn történő megjelenítése közben. A kinagyított képben a **▲▼◀▶** gombokkal mozoghat. Kilépéshez használja a **CLEAR** gombot.


A fényképfájlokra vonatkozó követelmények

A JPEG-állományok kompatibilitására ezen a lejátszón az alábbi korlátozások vonatkoznak:


- Fájlkiterjesztés: „.jpg”.
- Fénykép mérete: lehetőleg 5 MB-nál kisebb.
- CD-R/RW, DVD±R/RW, ISO 9660-as formátum.
- A lemezen lévő fájlok maximális száma 650 (fájlok és mappák összesen).

USB flash meghajtó használata

Az 1.1 verziószámú USB flash meghajtón lévő MP3/WMA/JPEG/DivX-állományok lejátszhatók a berendezésen.

	A TÁVVEZÉRLŐN
1 Az USB flash meghajtó csatlakoztatása a berendezésen lévő USB portba:	-
2 A menüképernyő megjelenítése, miközben a lejátszás áll	 RETURN
3 Fájl kiválasztása:	▲▼, DVD MENU
4 A fájl lejátszása:	▶ PLAY
5 Az USB flash meghajtó eltávolítása:	-

Megjegyzések az USB flash meghajtóval kapcsolatban

- Az USB és a DISC üzemmód közötti átváltás a **RETURN** () gombbal csak leállított lejátszás mellett lehetséges.
- Működés közben nem szabad kihúzni az USB eszközt.
- Az adatok védelme érdekében biztonsági mentésre van szükség.
- USB hosszabbító vagy elosztó használata esetén előfordulhat, hogy a berendezés nem ismeri fel az USB eszközt.
- Zenei (MP3/WMA), fotó- (JPEG) és DivX-állományokat lehet lejátszani. E fájlok lejátszásának részletezését lásd a megfelelő lapokon.
- A berendezés nem támogatja az eszközt, ha a fájlok száma meghaladja a 650-et.
- A berendezés USB funkciója nem támogat minden USB eszközt.
- A berendezés nem támogatja a digitális fényképezőgépeket és a mobiltelefonokat.

Nyelvkódok

Ebből a listából lehet megadni a kívánt nyelvet a következő alapbeállításokhoz: hang, filmfelirat, lemezmenü.

Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám	Nyelv	Kódszám
afar	6565	horvát	7282	hausza	7265	lingala	7678	kecsua	8185	tádzsik	8471
afrikaans	6570	cseh	6783	héber	7387	litván	7684	rétoromán	8277	tamil	8465
albán	8381	dán	6865	hindi	7273	macedón	7775	román	8279	telugu	8469
amharik	6577	holland	7876	magyar	7285	malagaszi	7771	orosz	8285	thai	8472
arab	6582	angol	6978	izlandi	7383	maláj	7783	szamoai	8377	tonga	8479
örmény	7289	eszperantó	6979	indonéz	7378	malajálam	7776	szanszkrit	8365	török	8482
asszámí	6583	észt	6984	interlingua	7365	maori	7773	skót gael	7168	türkémén	8475
ajmara	6588	feröeri	7079	ír	7165	maráthi	7782	szerb	8382	twi	8487
azeri	6590	fidzsi	7074	olasz	7384	moldáv	7779	szerbhorvát	8372	ukrán	8575
baskír	6665	finn	7073	jávai	7487	mongol	7778	sona	8378	urdu	8582
baszk	6985	francia	7082	kannada	7578	naurui	7865	szindhi	8368	üzbég	8590
bengáli, bangla	6678	fríz	7089	kasmíri	7583	nepáli	7869	szingaléz	8373	vietnami	8673
bhutáni	6890	gallego	7176	kazah	7575	norvég	7879	szlovák	8375	volapük	8679
bihari	6672	grúz	7565	kirgiz	7589	orija	7982	szlovén	8376	velsi	6789
breton	6682	német	6869	koreai	7579	pandzsábi	8065	spanyol	6983	wolof	8779
bolgár	6671	görög	6976	kurd	7585	pastu	8083	szudáni	8385	xhosa	8872
burmai	7789	grönlandi	7576	laoszi	7679	perzsa	7065	szuahéli	8387	jiddis	7473
belarusz	6669	guarani	7178	latin	7665	lengyel	8076	svéd	8386	yoruba	8979
kínai	9072	gudzsaráti	7185	lett	7686	portugál	8084	tagalog	8476	zulu	9085

Országkód

Válassza ki az országkódot a listáról.

Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód	Ország	Kód
Afganisztán	AF	Costa Rica	CR	Grönland	GL	Maldív-szigetek	MV	Paraguay	PY
Argentína	AR	Horvátország	HR	Hongkong	HK	Mexikó	MX	Fülöp-szigetek	PH
Ausztrália	AU	Cseh Köztársaság	CZ	Magyarország	HU	Monaco	MC	Lengyelország	PL
Ausztria	AT	Dánia	DK	India	IN	Mongólia	MN	Portugália	PT
Belgium	BE	Ecuador	EC	Indonézia	ID	Marokkó	MA	Románia	RO
Bhután	BT	Egyiptom	EG	Izrael	IL	Nepál	NP	Orosz Föderáció	RU
Bolívia	BO	Salvador	SV	Olaszország	IT	Hollandia	NL	Szaúd-Arábia	SA
Brazília	BR	Etiópia	ET	Jamaica	JM	Holland Antillák	AN	Szenegál	SN
Kambodzsa	KH	Fidzsi-szigetek	FJ	Japán	JP	Új-Zéland	NZ	Szingapúr	SG
Kanada	CA	Finnország	FI	Kenya	KE	Nigéria	NG	Szlovák Köztársaság	SK
Chile	CL	Franciaország	FR	Kuvait	KW	Norvégia	NO	Szlovénia	SI
Kína	CN	Németország	DE	Líbia	LY	Omán	OM	Dél-Afrika	ZA
Kolumbia	CO	Nagy-Britannia	GB	Luxemburg	LU	Pakisztán	PK	Dél-Korea	KR
Kongó	CG	Görögország	GR	Malajzia	MY	Panama	PA	Spanyolország	ES
								Amerikai Egyesült	US
								Államok	
								Uruguay	UY
								Üzbegisztán	UZ
								Vietnam	VN
								Zimbabwe	ZW

Hibaelhárítás

Tünet	Lehetséges ok	Javítás
Nincs tápfeszültség.	Nincs csatlakoztatva a hálózati kábel.	Csatlakoztassa szilárdan a csatlakozódugót a fali aljzatba.
Van tápfeszültség, de a berendezés nem működik.	Nincs lemez a készülékben.	Helyezzen be lemezt.
Nincs kép.	A televízió nincs beállítva a berendezésből érkező jel fogadására.	Állítsa be a megfelelő képbemeneti formátumot a televízión.
	A videokábel nincs megfelelően csatlakoztatva.	Csatlakoztassa szilárdan a videokábelt.
Nincs hang.	Az audiokábelrel csatlakoztatott készülék nincs beállítva a berendezésből érkező jel fogadására.	Állítsa be a megfelelő hangbemeneti formátumot az erősítőn.
	Az AUDIO beállítások rossz pozícióra vannak állítva.	Állítsa helyes pozícióra az AUDIO beállításokat.
A berendezés nem kezd meg a lejátszást.	A készülékben lejátszhatatlan lemez van.	Helyezzen be lejátszható lemezt. (Ellenőrizze a lemez típusát és a régiókódot.)
	Korlátozási szint van beállítva.	Változtassa meg a korlátozási szintet.
A távvezérlő nem működik megfelelően.	A távvezérlőt nem a berendezésen található érzékelőre irányították.	Írnyítsa a távvezérlőt a berendezésen található érzékelőre.
	A távvezérlő túl messze van a berendezéstől.	Közelebről használja a távvezérlőt.

Műszaki adatok

Általános

Hálózati feszültség	200-240 V ~, 50/60 Hz
Felvett teljesítmény	9 W
Külméretek (kb.)	430 x 35 x 200 mm (SZ x MA x MÉ) lábazat nélkül
Nettó tömeg (kb.)	1,5 kg
Működési hőmérséklet-tartomány	5 – 35 °C
Megengedett relatív páratartalom	5 – 90%
Lézer	Félvezető lézer
Jelrendszer	PAL / NTSC

Kimenetek

Videokimenet	1,0 V (p-p), 75 Ω, negatív szinkron, RCA csatlakozó x 1 / SCART (TV-hez)
Component video kimenet	(Y) 1,0 V (p-p), 75 ohm, negatív szinkron, RCA csatlakozó x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 ohm, RCA csatlakozó x 2
HDMI video/audio kimenet	19-pontos (HDMI szabvány, Type A) 2,0 Vrms (1KHz, 0dB), 600 Ω, RCA csatlakozó (bal, jobb) x 1 / SCART (TV-hez)
Digitális kimenet (koaxiális)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA csatlakozó x 1
Digitális kimenet (optikai)	3 V (p-p), Optikai csatlakozó x 1

Tartozékok

Video- és audiokábel, távvezérlő, szárazelem

A formaterv és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.